# 三重県フェア(イオンマレーシア)出展要項

平成 26 年 4 月 11 日施行

三重県では、県内農水産品・加工食料品の海外での販路拡大を図るため、イオンマレーシアとの三重県フェアを開催することになりました。

つきましては、マレーシアでの三重県フェアへ出展する商品の募集をいたしますので、皆 さまからの多くの応募をお待ちしております。

### 1 募集期間

平成26年4月11日(金)から5月8日(木)まで (17時まで必着)

## 2 募集内容

## (1)応募資格

東南アジア市場などへの販路開拓に意欲のある三重県内に本社、又は営業所などを有する企業・団体

## (2)対象商品

開催店舗(食料品フロア)での販売に適した食料品

ノンハラル【イスラム教義に反する食材を含んでいる商品(原材料が豚肉、酒(みりんを含む)等)】も対象商品となりますが、申込書には、豚肉由来の成分やアルコール等を含むことを量の大小にかかわらず必ず明記してください。

### 【参考】

フェア会場となるイオンマレーシアの店舗への来店者は、約8割が華人(中華系移民) のため、ノンハラル商品でも十分に販売チャンスはあります。

また、一定以上の所得を得ている富裕層の来店割合も高いです。

#### (3)出展条件

原則、イオンマレーシアが買取販売を行います。

買取条件の詳細は、イオンマレーシアとの商談により決定してください。

また、日本からマレーシアへ輸出可能な商品であり、フェアでの販売に適した商品を 提案してください。

今回は、特にマレーシアでのニーズ把握が重要であるフェア会場で商品をお客様に説明することのできる要員の手配をお願いします。

# 3 選定方法

5月中旬に予定している商談会(時間、場所(津市内を予定))は別途連絡いたします。) に出席し、商談の結果を踏まえ、イオンマレーシアが採用の可否を判断します。

商談の際には、サンプル、カタログ・パンフレット等、商品の販促物をご持参頂くとと

もに、価格・条件等をしっかりご確認頂き、商談がスムーズに行えるよう準備をお願いいたします。

また、できるだけ英語表記にご留意頂きますよう、お願い申し上げます。

なお、応募者多数の場合は、書類審査を行い、商談会への参加事業者を選定させて頂きますので、ご了知ください。

### 4 出展費用

- (1)出展企業の負担
  - ○商品の輸出に関する費用 (実際にかかる費用については、商談で条件を確認のうえ算出してください。)
  - ○商談会への参加やご提供いただくサンプル品にかかる費用
  - ○日本とマレーシア間の往復航空券代、宿泊費、交通費、食事代等の費用
  - ○その他、個別に発生する費用
- (2)イオンマレーシア又は三重県の費用
  - ○会場費
  - ○集客のためのイベント実施費
  - ○全体調整、運営管理費
- 5 今後のスケジュール

4月9日から5月8日まで 出展企業募集

5月中旬 商談会(津市内を予定)

7月上旬 出展企業、輸出品目・数量の決定

7月下旬 輸送・通関開始

9月9日から14日まで(予定) フェア開催

フェア終了後、マレーシアへの継続した販路拡大活動を検討する意見交換会を開催する予 定ですので、ご参加をお願いします。

#### 6 注意事項

- (1)販売スペースの配置については、イオンマレーシアが決定します。
- (2)本フェアは、海外市場開拓に取り組む意欲のある企業の皆さまに、商品のPR及び実践的な市場調査の機会を提供させていただくものであり、販売促進等に積極的に取り組んでいただくようお願いします。
- (3) 三重県は、商品及び資材などに生じた盗難、紛失、破損や出展者が展示ブースを使用 することにより発生した人的災害など、あらゆる原因から生ずる損失又は損害につい て一切の責任を負わないものとします。
- (4)三重県は、三重県の責に帰すことができない事由による出展者と商談者のトラブルに ついては、一切の責任を負わないものとします。

- (5)三重県は、本県の責に帰すことができない事由によって、フェアが中止・中断された 場合、これによって出展者に生じた損害について一切の責任を負わないものとします。
- (6)物産展開催期間中は、イオンマレーシア及び三重県の指示に従っていただきます。

#### 7 出展決定後のキャンセル

出展決定後にキャンセルされた場合は、やむを得ない場合を除き、三重県が開催準備の ために支出した経費の実費をご負担いただきます。

### 8 知的財産保護

三重県は参加物等の知的財産に係るトラブルが発生した場合、一切の責任を負いません。 出展者は必要に応じて自己責任の下、事前に知的財産権の保護対策を行ってください。

### 9 その他

本要項に定めのない事項が発生した場合、三重県と出展者が協議の上、決定します。

#### 10 申込方法

出展申込書(別紙様式)に必要事項を記入の上、申込・問合せ先まで申し込みください。

## 11 参考(フェアの概要(予定))

- (1)開催時期:平成26年9月9日(火)から14日(日)まで
- (2) 開催場所:イオンマレーシア(バンダーウタマ店、ミッドバレー店)

#### 【申込・問合せ先】

三重県雇用経済部 三重県営業本部担当課

〒514-8570 三重県津市広明町 13 番地

TEL 059-224-2386 / FAX 059-224-

E-Mail eigyo@pref.mie.jp

事務担当 高島